

Istruzioni per gli Autori

Gli *Annali dell'Istituto Superiore di Sanità* pubblicano rassegne, monografie, articoli originali, brevi note tecniche nei diversi campi attinenti alla sanità pubblica.

PRESENTAZIONE DEI MANOSCRITTI. - I lavori devono essere inviati alla Redazione degli *Annali*, Servizio per le Attività Editoriali, Istituto Superiore di Sanità, Viale Regina Elena, 299 - 00161 Roma.

Possono essere presentati solo lavori originali, ovvero che non siano stati pubblicati né presentati per la pubblicazione altrove, in lingua italiana o, preferibilmente, in lingua inglese.

Tutti i lavori saranno sottoposti a revisione da parte di persone qualificate.

Gli Autori che intendano richiedere la pubblicazione di fascicoli monografici o rassegne su argomenti tecnici e scientifici devono consultare in anticipo la direzione o la redazione della rivista.

I dattiloscritti devono essere presentati (possibilmente anche su floppy disk) in duplice copia di cui una originale con doppia spaziatura ed ampi margini. Essi, ed in particolare le tabelle e la bibliografia, devono essere accuratamente riguardati dagli Autori.

I lavori devono essere scritti nel modo più conciso possibile compatibilmente con la chiara comprensione del testo; le tabelle e le figure devono essere presentate solo se necessarie per la documentazione dei risultati.

Il titolo, su pagina separata, deve essere seguito dai nomi completi degli Autori (nome per esteso e cognome) e dall'indicazione del Laboratorio e dell'Istituto di appartenenza, città e stato. Deve inoltre essere chiaramente indicato il nome dell'Autore al quale dovrà essere indirizzata la corrispondenza, il suo indirizzo, numero di telefono e fax.

Di regola i lavori originali devono essere suddivisi in sezioni (per es.: Introduzione, Materiali e metodi, Risultati, Conclusione). In ogni caso, titoli di capitoli e sottocapitoli vanno chiaramente indicati alla Redazione.

Ogni articolo deve essere necessariamente accompagnato da:

- un riassunto in italiano ed un *summary* in inglese (contenente la traduzione del titolo) presentati su pagine separate, di circa 120 parole ciascuno;

- parole chiave (descriptori o soggetti) in italiano e inglese, fino a un numero massimo di cinque.

Si danno di seguito alcune indicazioni sulla lunghezza dei contributi che potrebbero essere presentati per la pubblicazione sugli *Annali*, intendendosi come pagina dattiloscritta una pagina di 72 battute per 30 righe.

La *breve nota* non dovrà superare le 11 pagine dattiloscritte comprese la bibliografia essenziale (che non dovrà superare i 15 riferimenti bibliografici), una tabella e una figura.

L'*articolo* non dovrà superare le 20 pagine dattiloscritte inclusa la bibliografia (circa 40 riferimenti). Non più di tre tabelle e due figure, di formato convenzionale, possono essere accluse al testo.

La *rassegna* non dovrà superare le 28 pagine dattiloscritte inclusa la bibliografia (non più di 120 riferimenti). Quattro tabelle e tre figure possono essere accluse al testo.

PRESENTAZIONE DEL TESTO SU FLOPPY DISK. - Si prega vivamente di presentare il testo anche su floppy disk. Sono accettati preferibilmente dischetti da 3.5 pollici, Macintosh o IBM compatibili, formattati a 720/1.44 Mb, usando i programmi Microsoft Word versione MS-DOS o Windows, WordPerfect o altri programmi registrati in ASCII.

TABELLE E FIGURE. - Le tabelle devono essere presentate su pagina separata; ciascuna tabella deve essere fornita di un titolo e deve poter essere comprensibile anche senza riferimenti al testo. All'interno

della tabella, ciascuna colonna deve riportare in alto l'indicazione di ciò a cui i dati in essa contenuti si riferiscono (unità di misura o altro). Vanno evitate linee di divisione orizzontali o verticali se non quelle necessarie per la chiarezza e leggibilità della tabella stessa.

Le figure (disegni, grafici e fotografie) devono essere presentate su pagine separate in forma adatta per la riproduzione. Le fotografie dovranno essere chiare stampe su carta lucida. Sul retro di ciascuna ne dovrà essere indicato l'orientamento, insieme al nome del primo autore dell'articolo cui si riferisce e alla numerazione (numero della figura).

Le didascalie delle figure devono essere dattiloscritte in pagina separata e devono fornire una sufficiente spiegazione dell'oggetto.

Tabelle e figure devono avere numerazione progressiva e indipendente (in numeri arabi) ed essere chiaramente citate all'interno del testo.

CONVENZIONI. - Tutti i termini in lingua straniera o in latino devono essere scritti in corsivo o sottolineati. Si possono usare abbreviazioni o simboli solo se questi siano largamente adottati nella letteratura scientifica (p. es. DNA, ATP, DDT). Ogni altra abbreviazione può essere adottata solo in seguito all'indicazione del suo significato sia nel testo che nel riassunto e non dovrà apparire nel titolo. Una lista delle abbreviazioni usate nel testo può, ove necessario, essere fornita su pagina separata.

RIFERIMENTI BIBLIOGRAFICI. - Tutti i riferimenti bibliografici devono essere numerati nel testo fra parentesi quadre, ad es. [1, 2, 3-6], e riportati alla fine dell'articolo in ordine di citazione, secondo il seguente modello:

DINARELLO, C.A. & WOLFF, S.M. 1993. Mechanisms of disease: the role of interleukin-1 in disease. *N. Engl. J. Med.* 328(2): 106-113.

I titoli dei periodici devono essere abbreviati in conformità con la *Chemical Abstracts Service Source Index (CASSI)*.

I libri o parti dei medesimi devono essere riportati in bibliografia secondo i seguenti esempi:

1. SPILKER, B. 1991. *Guide to clinical trials*. Raven Press, New York.

2. *Quantitative nuclear cardiology*. 1975. R.N. Pierson, J.P. Kriss, R.H. Jones & W.J. MacIntyre (Eds). Wiley, New York.

3. VANNGARD, N. 1972. Copper proteins. In: *Biological applications of electron spin resonance*. H.M. Swartz, J.R. Bolton & D.C. Borg (Eds). Wiley, New York. pp. 411-447.

I lavori pubblicati in Atti di congressi dovranno essere riportati secondo il seguente esempio:

1. MELROSE, J.C. 1970. Thermodynamics of surface phenomena. In: *Proceedings of international conference on thermodynamics*. Cardiff, 1-4 April 1970. P.T. Landsberg (Ed.). Butterworths, London. pp. 273-286.

Tutti i riferimenti citati nel testo dovranno essere riportati in bibliografia e viceversa.

AUTORIZZAZIONI E RICONOSCIMENTI. - Le citazioni estese e i materiali illustrativi ripresi da pubblicazioni precedenti debbono essere accompagnati dalle autorizzazioni originali rilasciate dagli Autori e dalle Case editrici, in conformità con le norme che regolano il copyright.

ESTRATTI. - Per ogni lavoro saranno inviati 100 estratti gratuiti all'Autore responsabile della corrispondenza con la Redazione, il quale avrà il compito di suddividerli tra gli eventuali co-autori. Estratti oltre questo numero potranno essere richiesti dagli Autori alla Redazione degli *Annali* al momento della restituzione delle bozze.